

## HINDENBURG HA FALLECIDO!

Entre las truculentas noticias que de algún tiempo a esta parte nos llegan de Alemania y que tan profundamente agitan la conciencia de la humanidad, haciendo temer por la cultura católico-latina, hoy nuevamente Alemania absorbe la atención y el sentimiento del mundo con el fallecimiento de Hindenburg.

Hindenburg por encima de todas las diferencias que podrían ajenar su nombre del afecto personal, fué verdaderamente un tipo no solamente de raza sino un tipo glorioso de humanidad.

Como militar, es tal vez la más grande figura después de Napoleón. La historia registrará perpetuamente su grandiosa victoria de los Lagos masurianos por lo que copó y aprisionó un formidable ejército de cien mil hombres y deshizo el ejército ruso.

Durante toda la guerra europea, él fué el alma del ejército alemán y con su formidable estrategia tuvo en jaque al conjunto de todos los ejércitos aliados.

En la paz manifestó un verdadero padre de la patria. Monárquico, supo ser el más fiel servidor y hasta defensor de la república. Respetuoso y atento con las ideas ajenas, supo granjearse el respeto y el amor de todo su pueblo sin distinción de confesiones religiosas, de partidos ni de clases sociales, resultando ser un verdadero héroe nacional representante típico de todo un pueblo.

Descanse en paz el grande hombre y quiera Dios que su desaparición no sea causa de graves trastornos, no sólo para su patria sino que también para todo Europa.

## LO DEL PUERTO

Verdaderamente es muy "cómoda" por no darle otro calificativo, la contestación dada por nuestra primera Autoridad local a un artículo publicado en este diario, por don Joaquín de Querol en fecha 31 del mes pasado.

Los que por encima e todo, de viendo ciudades-tá es th ar ad odat seamos sea grande y próspera nuestra querida Tarragona, estamos viendo con gran disgusto y uena, como por móviles y compromisos políticos, se trata de reducir nuestro puerto, de aislarlo, y de que pierda su hegemonía en nuestra provincia, y en las de Aragón y Valencia, que especialmente en estos últimos años iba alcanzando carácter muy halagüeños.

Como el señor Querol, entendemos que en verdadera doctrina autonomista, corresponde dar la administración y dirección de la cosa utilizada, a los mismos que la usufructúan, y siendo nuestro puerto utilizado, a parte de nuestra ciudad y provincia, por las de Aragón y Castellón, entendemos debería procurarse, dar, no solamente participación en la administración a todas estas regiones, si no también a las que con el tiempo fueran factibles de dar mas vida al mismo, con un posible aumento en su tráfico.

Con lo anteriormente expuesto, nos encontramos, que no pudiéndose delimitar hasta donde podría llegar el radio de acción de nuestro puerto, ya que construcciones nuevas de ferrocarriles, carreteras, etcétera pueden hacerlo variar, entendemos es mucho mas conveniente, dejar sea el propio Estado quien continúe la ejecución de su legislación, como muy acertada-

mente lo han hecha hasta el presente, y no querer implantar innovaciones, que no han de producir mas que suspicacias, recelos, y en último caso solo beneficios a un pequeño grupo, que es el de los que haciendo alarde de un gran amor a la ciudad, no vacilan en valerse de su situación para conseguir satisfacer sus apetitos materiales, y que con el tiempo si desgraciadamente siguieran las cosas como ahora, llegarían a dejar exhaustas las reservas económicas de la población, hoy ya fuertemente castigadas.

Si señor Alcalde, en otro asunto quizá podamos algún día darle razón, pero en este, su actuación la creemos la mayoría de los tarragonenses funesta, al menos para el bien de Tarragona-Ciudad, no creemos sea conveniente alejarnos de la protección del Estado, ni mezclar a la Generalidad en la administración, de lo que debe ser nuestro, solo nuestro y de los que nos ayuden de una manera material y eficaz.

Y en cuanto a su "queda perdonado", le diremos que a nuestro entender, siempre debe ser muy de agradecer, que un adversario político señale las faltas y errores que puedan cometerse, sea por lo que sea, esto siempre que se obre en buena lid, y que cuando no se contesta en forma conveniente y como corresponde a una buena intención, solo a dos motivos puede achacarse, o al desprecio, o a que los argumentos expuestos no pueden contestarse si no es en perjuicio de quien van dirigidos, siendo los dos muy de tener en cuenta.

AGUSTIN SANDOVAL.  
Tarragona, 2 Agosto 1934.

## L'humor, el sentimentalisme i les finances

—Oiga Vd.! ¡Oiga Vd! Eso de majadero lo dijo Vd. en broma o en serio?

—¡En serio!

—¡Ah! pues siendo así no digo una palabra porque lo que es bromitas si que no las aguanto yo! Quelcom semblant deu passar-li, pxi que es veu, a "Diari de Tarra-

gona", qui va enfadar-se molt, no precisament pel que des d'aquestes columnes s'hagi dit de la qüestió portuaria, sinó per haver-se dit en tó humorístic. "Diari de Tarragona", com el personatge del conte, no aguanta brometes ni a les seccions humorístiques dels confreres. En canvi, amb aquella conse-

quència que li es peculiar, ell cultiva l'humorisme a les editorials.

Jo no li aprovo. I si allò de que "la vena còmica es el seu fort" ho diu per mi, fins em permetré aconsellar-li, per tal de correspondre degudament a la seva gentilesa, que reservi l'humorisme per a quan realment estigui de bon humor; perquè si s'empra per recurs i per a despistar quan s'està rabioset per dins; no acostuma a reeixir. Es com allò de la "visita del conejo", que encara dissimula menys que la cara llarga o que posar-la ferotje a l'enemic.

Per a fer humorisme es necessita una certa disposició d'esperit. Altament es corre el risc d'incórrer en despropòsits que després, quan s'ha recobrat la serenitat, si es que es recobra — a ningú no dolen tant com el seu autor.

De veres creu "Diari de Tarragona" que les qüestions sentimentals no tenen res a veure amb els negocis? Pregunti a qualsevol botiguer si li convindria una dependència que rebés a morrades als clients i ja veurà el que li respon. A ben segur que ni a preus mes baixos que els de la competència assoliria conservar la parròquia!

I es que el segle està realment molt metalitzat, però no tant! Encara hi ha gent capaç de sacrificar la butxaca per qüestions sentimentals. Encare no es pot arreconar la dita "val mes un punt que cent llors". Encare no s'ha oblidat tothom, malgrat els esforços de molts apòstols de la cultura laica, que "no solsament de pa viu l'home"!

Una prova d'això la tenim en la conducta de molts financers, de molts homes de negocis de totes les nacions civilitzades...

Però, abans de passar endavant, posem-nos d'acord sobre el que s'entén per "negoci" i per "civilització". Es un consell de Balmes qui fita a evitar mals entesos i que es produent no oblidar en las palestras amb "Diari de Tarragona", de qui ja saben que "tiene poca correa", com diuen els castellans, o que "te cua de palla", com diem a casa nostra. Que "Diari de Tarragona" trii amb tota llibertat i segons que li resulti mes tolerable ius del castellà o bé les alusions a la palla i a la cua!

Aquí entene per "civilització" la materialista i laica que li agrada a "Diari de Tarragona". Que no es cueixi, doncs, perquè ja veu que li dono pel gust.

I el mot "negoci" l'empro per avui en l'amblióssima accepció que li donava un conegut meu, molt entés en finances:

—Negoci vol dir que els quartos de la teva butxaca passin a la meua.

Aclarits aquests punts, dic que a totes les nacions civilitzades hi ha molts homes de negocis que, per tal d'amagar llur supervia, llur estevisme i llur metalització; per tal d'afalagar la plebs que menys preuen, d'enganyar la fera que temen i d'entretenir-la amb artificiosos esclats d'entusiasme, que mantes vegades no son mes que sentimentalismes morbosos i descaïnats; per a assolir tot això — o per imaginar-se candidament que ho assoleixen, compren un carriet i lloguen un pobre diable per a que, des de les columnes d'aquell, despatriqui freneticament contra tot lo mes sant i respectable que pugui haver-hi al cel i a la terra.

FIDEL.

## La mascarilla de Dollfuss



Uno de los más conocidos escultores austriacos, sacó la mascarilla de Cancellor Dollfuss, que reproduce nuestra fotografía.

## Ensanyament

### contra la Propietat

El polític que té de la seva missió un concepte just, enlairat i totalitari, governa, respectant el dret de tots els ciutadans, sense distinció de classes ni de partits i imposant equitativament a tots, les càrregues públiques.

No mereix el nom de polític, aquell tipus de cacic pobletà, que al trobar-se investit d'autoritat, abusa de la seva preeminència per a flagellar a sectors de ciutadans amb finalitats demagògiques i partidistes. Aquests pro-homs, encara que es considerin monumentables, no atenyen, ben segur, la immortalitat.

Aquest ensanyament contra un sector de ciutadans, pel pecat d'ésser propietaris, transparenta del tot, en l'acord de l'Ajuntament aprovant un desastrat pla de millores que afecten a tots els ciutadans sense distinció, però que deuen gravitar exclusivament sobre la propietat, per l'exacció de l'impost de l'u per cent sobre el valor dels solars edificables i per a edificar i per les contribucions especials de millores.

L'impost de l'u per cent sobre tota mena de solars, ha estat introduït per la llei catalana del 21 de març proppassat, amb caràcter purament facultatiu, éssent l'u per cent el màxim d'imposició permesa.

L'Ajuntament de Tarragona, no tan sols ha acordat el total d'imposició consentida per la llei, éssent l'únic, entre tots els ajuntaments catalans que ha fixat el percentatge màxim, sinó que ha desvirtuat l'esperit de la llei, destinant el fons que es recapti a cobrir les despeses d'un pressupost extraordinari de millores, la majoria de les quals són pròpies d'un pressupost ordinari per tractar-se d'obres i serveis que afecten igualment a tots els ciutadans.

Ens trobem, per exemple, amb que un "Joan Tarragoni", propietari del carrer d'Smith, a que ens referim darrerament, a més de pagar la part que li pertoca de les 70.232'52 pessetes per concepte de contribució especial de millores, haurà de lliurar l'u per cent del valor de la seva finca, abrumada ja per un pes feixuc d'impostos. I tot, per què?

Anem llegint el capítol de despeses del Pressupost extraordinari.

Primer. "Per a construir un pavelló per al servei mèdic escolar", 6.000 pessetes.

¿En què beneficia directament a la propietat? Ens sembla més aviat aquesta partida per a justificar una nòmina.

Segon. "Per a una cantina escolar", 8.000 pessetes.

Despesa evidentment supèrflua i pròpia d'un pressupost ordinari.

Tercer. "Obres del Mercat Central", 33.000 pessetes.

¿Es que tan sols utilitzen el mercat els propietaris?

Quart. "Arxiu històric de la ciutat", 20.000 pessetes.

No veiem perquè no hagin de contribuir al mateix tots els ciutadans.

Quint. "Diferents obres a les platges", 22.000 pessetes.

Aquest capítol encara és més graciós. Els banyistes, els que usdefruituen la platja amb la instal·lació de casetes no aportaran res en el pressupost extraordinari. Els propietaris pagaran, camins, urbanitza-



ció, etc. Això és la justícia distributiva a l'ús de la majoria de l'Ajuntament!

Sisè. "Per a Zoologia, Colombari i obres al Passeig de Pi i Margall", 20.000 pessetes.

També és ben original que vagi aquesta partida a càrrec de la propietat.

Setè. "Material d'incendis", 35.000 pessetes.

Partida també del pressupost ordinari.

Vuitè. Per a altres obres que s'acordin sense presentar plans, 35.000 pessetes.

Aquesta és una partida d'embutit en que hi cap tot el que es vulgui, i que també haurà de gravitar sobre la propietat.

Novè. "Turisme", 15.000 pessetes.

Atenció evidentment de caràcter general, a càrrec de la propietat.

Es a dir, que el bon propietari del carrer d'Smith, per obra i gràcia d'uns homes, que volen la igualtat per a tothom, haurà de suportar la imposició de gravoses càrregues per a unes millores sense transcendència, i algunes d'elles superflues, perquè se'n gaudeixin tots els ciutadans.

Per això deïem que l'acord de l'Ajuntament representa un greuge a la justícia distributiva.

## Sobre una informació

He leído en el B. O. de la Generalitat, por virtud del fallo proferido el día 28 del pasado Julio, un Decreto que lleva fecha 23 del propio mes, por el cual se abre una información pública durante el plazo de diez días para que las corporaciones y particulares afectados por la ley de Contratos de cultivo de 14 de Junio último puedan formular las observaciones al articulado del Reglamento que como anexa se publica, para la debida aplicación de la citada Ley.

He meditado breves momentos el espíritu del citado Decreto y me pregunto ¿qué se pretende con dicha disposición? Confieso francamente que no acierto a adivinarlo.

Se quiere con ello aprobar el aludido Reglamento para la aplicación de la Ley de Contratos de cultivo? Si es así, la Generalidad se pasa de lista.

Jurídicamente sabemos que la facultad de dictar normas para la aplicación de una ley, corresponde al poder ejecutivo. Estas reglas emanadas de dicho poder, se denominan Reglamento. Pero, téngase presente que las aludidas normas no pueden en modo alguno alterar, modificar, ni cambiar los preceptos de la ley.

La facultad exclusiva del Parlamento de dictar las leyes. Y este, es quien, en todas las ocasiones debe modificar, aclarar, rectificar, anular y suprimir los preceptos que aquella contenga; pero jamás el Poder ejecutivo, ya que dicha facultad esta reservada, como he dicho, a las Cortes. En resumen pues, una ley solo puede derogarse por otra ley.

Concretándonos al caso de la ley de Contratos de cultivo aprobada por el parlamento catalán nos hallamos que ha sido anulada por anticonstitucional y contraria al mismo Estatuto de Cata-

lunya, por virtud del fallo proferido por el más alto Tribunal de la Nación, por haber el Parlamento invadido atribuciones que no tenía en materia procesal y de derecho privado. Por consiguiente, si la citada ley es nula ¿como es posible, lógicamente hablando, se abra una información sobre un Reglamento que se dicta para aplicar dicha ley? La ley ya no existe legalmente; ha desaparecido de la vida jurídica de Cataluña, y es un sarcasmo que se dicte un Reglamento para aplicar una ley que ya no tiene vida legal.

Mediten los catalanes la gravedad que contiene el mencionado Decreto. Lejos de acatar el Consejo de justicia, el fallo del Tribunal de Garantías, confecciona un Reglamento que somete a la aprobación de sus compañeros de Gobierno para dar cumplimiento a la ley anulada, haciendo así escarnio al aludido fallo y a las mismas notas cruzadas entre el Presidente del Consejo de Ministros y el Gobierno de la Generalidad. No puede ser mas notoria la desobediencia.

Si los catalanes acuden a dicha información, sin darse cuenta, prestan un gran servicio a la Generalidad; con las enmiendas y observaciones que hagan al articulado del Reglamento, tacitamente aprueban la conducta rebelde del Gobierno, prestando asentimiento a la ley anulada, que es inadmisible aceptable con las enmiendas presentadas.

Si acatamos y aceptamos el fallo del Tribunal de Garantías, no podemos acudir a dicha información, pues la ley, ni se puede aplicar, ni la quieren la mayoría de los catalanes amantes de nuestra querida Cataluña.

RICA.

### ENTORN D'UNA CAMPANYA

## L'assumpte de la Normal

Qui hagi seguit una mica atentament la "campanya" demotivadora que entorn de la qüestió de la Normal de Tarragona, han portat i porten a cap d'una faisa o d'una periodica d'Esquerra o de l'Esquerra, a ben segut que després d'haver sentit com el seu cervell donava voltes i més voltes, s'hauran anat adonant progressivament del veritable còbil que empeny i anima l'abans dita "campanya" i els elements que la porten.

Ha sigut davant l'evolució que la "campanya" ha experimentat, que jo, allunyat fins ara de tat, em permete fer uns comentaris que el coneixement de la qüestió em permet realitzar.

Com ha nascut aquest terrabastall tot el deuve saber. Per més que vulguin desvirtuar, tots els normalistes sabem a l'abast que unes qualificacions no molt altes, tingueren la virtut de provocar a quatre o cinc, d'influència dintre un determinat partit polític i que aquests nois, per cert molt elegants, es llançaren en cos i en ànima a tocar tots els ressorts per tal de sortir airoso en el que es propo-

saven. Temien fracassar com una altra vegada...

Vingué la Premsa "de les grans campanyes" (recordem "la rambla", setmanari del "bluff") la qual tot seguit acullí, moguts solament per qüestions d'indole política i personal, les iniciatives d'aquells xicots. D'aquell centre polític a que pertanyen, també sorgí la lluminosa i fina idea de recollir firmes per tal de treure els professors de la Normal, que no deixaren dormir a gust als que així ho volien fer. I el terrabastall ja va estar encetat. "Per cert que de la recollida de firmes podria contar alguna anècdota molt saborosa".

Car que així com així i descobrint solament l'únic mòbil: polític-personal, no es podien llançar pas a fer una tan espetegadora campanya. La Premsa volia nedar i saber guardar la roba... Buscaren i rebuscaren, s'expresseren fortament el magi i finalment sortiren tots els greus delictes: que si es fa cada injustícia que estemor-deix, que si es fa un dinar i es convida als alumnes, que si un dia aquell professor em va mirar de

"reull"... en fi, procurar descobrir que la Normal de Tarragona, prestigiosa malgrat tot el que "s'empeny" els seus detractors, era una mena de lloc on es feien jocs malabars amb la consciència dels alumnes, trucs d'Il·lusió en els exàmens, escamoteig de paperetes i treballs, etc.

Però això els ha fracassat, ha quedat tan buit com la mentida, i clar, finalment ha hagut d'aparèixer en relleu i ben llampant l'única qüestió veritable, la única per la que la Premsa (certa Premsa), l'acullí: Qüestió politico-personal. ¿I amb què es van aferrar? Senyors meus, per ells això és molt fàcil. Hi posaren en mig allò tan sagrat per a nosaltres, i que per ells tot ho explica, tot ho permet, i que solament ells poden sentir i donar-ne a tort i a dret patents: el catalanisme. I ací ha parat la qüestió, com es pot comprovar en el darrer article del seriós, republicanisme i catalanisme senyor Pallaresos.

¡I vingui explotar la cantera! Que si un senyor advocat no gens afecte a Catalunya, quan a classe, que jo he assistit, ha sigut dels professors que molt sovint han parlat la nostra llengua, implantant el bilingüisme sencerament; que si un altre senyor no gens afecte a Catalunya, quan la seva literatura, publicada en temps dictatorials, ja com té breus ressenyes del nostre moviment literari, constituint una veritable excepció entre els nombrosos autors d'Espanya, i també organitzà a classe un curs de conferències exclusives de la nostra literatura des dels Jocs Florals en son començ fins els nostres dies; que si una altra senyoreta en la "Diada del Llibre" prohibí toques a l'himne nacional català, veritable i manifesta mentida, com els alumnes del curs Preparatori o Cultural, no sé ben bé com n'hi diuen, us podran testificar com a organitzadors d'un ridícul Concurs de Belleses, etc... En fi, essent política la qüestió, s'aprofita tot. Que, com hem vist, hi han coses fàctes? No hi fa res, endavant...

Crec jo que la campanya no reeixirà. Fóra un desencert que la política entrés àdhuc en els establiments d'ensenyança, i ens dol, com a alumne, que d'aquesta manera vagi la Normal per tota mena de conveges, que molt ignorantment, la majoria, comenten la qüestió. Podran restar satisfets els culpables. També m'estranya que la Premsa deixi les seves plenes per a aquesta acció de desprestigi del nostre primer centre decent, i Premsa que vol ésser equitativa i seriosa i estimar Tarragona, M'estranya a no ésser que aquesta sigui una nova manera de fer Turisme. Amb tot crec que les autoritats foranes i nostrades sabran vetllar pel seu prestigi, i no s'exposaran a una tan greu relliscada que sentaria un boic precedent. I principalment les nostrades, avui que tanta falta ens fa donar proves d'assenyament i equanimitat. El públic ja l'ha fet càrrec i ha pres el pols i nota justa de tot, que això és el que convé en profit del prestigi de la Normal de Tarragona, i consegüentment, de la nostra estimada ciutat.

J. C.

### COMENTARI

1909-1934

Fa un any just que des de les columnes del caríssim diari "LA CRUZ", la meua modesta ploma llençava el comentari sobre la setmana tràgica 1909-1933. Fa divuit anys que cada any dedico al meu comentari sobre aquella pàgina tan trista com tràgica de la història d'Espanya i—dolorosament—de Catalunya.

Aquest any, no obstant, l'escric més adolorit que altres vegades. Setmanaris hipòcrites, que explotant la ignorància del poble, i es diuen d'esquerra, celebren aquest luctuós aniversari amb un caire de criminal joia. Tota l'esquerra "mascle" ha vist en la setmana tràgica la reivindicació de la República perfecta.

Doble aberració. Han de creure ells que la religió catòlica, que la nostra Santa Mare l'Església Catòlica depèn de la República que han fet els esquerrans a Espanya? La religió catòlica ha vist i veurà passar monarquies i repúbliques. Tot caurà, però, l'Església de Déu viurà. Poden encendre els nostres temples i violar les cases de Déu.

MARC

## NOTICARIO BREVE

Hindenburg ha fallecido.

--Se habla de una posible restauración monárquica.

--Se asegura que Schussnigg no irá a Roma.

--Las tropas italianas reciben la orden de regresar a sus guarniciones.

--Mas de diez mil detenidos en Austria.

--Su Santidad ha llegado a Castell Gandolfo en donde pasará seis semanas de vacaciones.

--La educación nazi obligatoria en las escuelas alemanas.

--Ha transcurrido el "día rojo"

sin que se desarrollaran incidentes: solamente en Madrid hubo alteraciones de orden.

--El Principe de Gales veraneará en Biarritz.

--En el Ecuador la crudeza del invierno ha provocado grandes desbordamientos e inundaciones.

--Reorganización de los servicios de Comunicaciones.

--Santaló anuncia una entrevista de Companys y Azaña.

--Detención en Barcelona de un soldado y un cabo que pretendían sacar pistolas y municiones de un cuartel.

## De Espluga de Francolí

ESPLUGA DE FRANCOLI, 1

Llegaron de excursión, procedentes de Barcelona, los niños de la Escolanía de San Vicente de Paúl, acompañados de tres Padres y de varios jóvenes de Acción Católica.

Momentos después de llegados, a las diez y media, jugóse, en el patio de los PP. Paúles, un interesante partido de futbol entre los equipos de la Escolanía y el local de la Asociación de los Santos Angeles. Se alinearon como sigue:

Escolanía: Llosas, Barceló, Messeguer I, Fossas, Ortuño, Messeguer II, Vernés I, Pérez, Creus, Marcos i Vernés II.

Santos Angeles: Vericat, Guasch, Vendrell, Antoni, Callau, Saumell, Ventura, Roig Vernet, Arbós, Roig i Montserrat.

Resultaron vencedores los visitantes per 9 goals a 7.

El equipo visitante jugó con más técnica y precisión. Merecía la victoria. Los infantiles locales se acobardaron al empezar el juego, ante

el empuje del equipo contrario, aunque en el transcurso del juego lograron rehacerse y nivelar algo el marcador.

A ratos el juego por ambas partes fue algo duro y, alguna que otra vez, violeto.

y Guasch.

Destacaron, por parte de los vencedores: Barceló, Ortuño, Creus y los Vernés.

Por parte de los vencidos: Montserrat, Arbós, Vericat y Guasch.

El árbitro, algo parcial a favor del equipo visitante.

Terminado el partido, fueron obsequiados con una breve sesión de "titelles".

A las doce y media se dirigieron al Hotel La Capella. Después visitaron el Monasterio de Poblet.

A las dos salieron para Bellpuig y Barcelona.

Antonio Segú

CORREDOR DE

FINCAS

MENDEZ NUNEZ, 21, bajas  
Teléfonos 748 R y 748 X

TARRAGONA

AN UNTO SERVES

COMPRA - VENTA

Administración de fincas

DESPACHA: de 10 a 12

CARRETERA

BARCELONA, 49

TARRAGONA

Teléfono, 449 X

TALLER  
D'ENCUADERNACIONES

Libres ratllats  
Mostruaris - Rellous  
Treballs de luxe

Marcel·lí Ollé Carreras

Comte de Rius, 3

TARRAGONA



# VIDA RELIGIOSA

SANTORAL

Sant Eufoni, bisbe i confessor i santa Lidia, marxanta

PRIMER DIVENDRES

MISSA DEL DIA

De la Invenció del Cos de sant Esteve, Protomàrtir Semidoble. — Ornaments vermells

En el segle V es multiplicaren providencialment les troballes de cossos sants. La que avui celebrem fou un dels més célebres esdeveniments d'aquell segle. Les relíquies del diaca sant Esteve havien estat oblidades sota les runes d'una antiga tomba, a ivnt milles de Jerusalem, a la població de Kapher-Gamala, l'església del qual era regida pel prevere Lluçà. En l'any 415 s'aparegué a aquest Gamamiel, qui havia estat mestre de sant Pau, i li ordenà per tres vegades que avisés al bisbe Joan de Jerusalem que anés a descobrir algunes tombes d'aquell lloc, donant noves i detalls dels personatges allí enterrats. El prelat hi acudí, i trobà que exia d'una tomba suavisima oior, en la qual hi havia el cos del protomàrtir sant Esteve. L'esdeveniment portà al lloc de la troballa gran gernació, entre ella molts malalts que hi trobaren al salut. Les relíquies foren traslladades a Jerusalem, a l'esguèria de Sió, i després a la que l'emperadriu Eudòxia féu construir l'any 444 en el lloc de la lapidació.

Missa de demà

De sant Domènec, Confessor  
Doble mayoh. Color blanc

\*\*\*

QUARANTA HORES

Es celebren a l'església de les Religioses Oblates, essent les hores d'exposició de vuit a les onze del matí i de les quatre a les vuit de la tarda.

El dia 6 comencen a l'església de les Religioses de Jesús Maria.

\*\*\*

Cultes per avui

(Primer dicendres dedicat al Sagrat Cor de Jesús)

CATEDRAL (Capella del Claustre). — A les set, missa i exercici del primer divendres.

SANT JOAN. — A les vuit, missa de comunió general amb plàtica preparatòria.

Tarda, a les set, Rosari i funció eucarística.

TRINITAT. — A dos quarts de vuit, missa de comunió general i exercici propi del dia, especialment pels infants del Catecisme.

SANT FRANCESC. — Tarda, a les tres, Via-Crucis i Rosari.

SANT ANTONI (PP. Caputxins). — Tarda, a les set, Rosari, Viacrucis, Exposició, acte de consagració el Sant Cor de Jesús; benedicció i reserva.

SAGRAT COR. — A dos quarts de vuit, missa de comunió i exercici propi del dia.

ENSENYANÇA. — A dos quarts de vuit, missa de comunió general amb plàtica.

Tarda, a dos quarts de sis. Exposició, Rosari i exercicis propis del dia.

BEATARI DE SANT DOMENEC.

— Tarda, a les sis, rosari, novena de St. Domènec, tradicional cerimònia de la benedicció del pou, Te Deum i adoració de la Reliquia.

SANT MIQUEL. — Tots els dies a les s.t, miss, Ave-Marias i cants

populars, amb obsequi al Puríssim Cor de Maria.

RELIGIOSAS OBLATAS. — A les vuit, missa d'exposició.

A dos quarts d'onze de reserva. Tarda, a un quart de vuit, Rosari, Trisagi, benedicció i reserva.

\*\*\*

Cultes per a demà

CATEDRAL (Capella de la Mare de Déu del Claustre). — A les set, missa i felicitació Sabatina.

Des de les vuit, vetlla a la Mare de Déu.

Tarda, a les sis, Rosari, felicitació Sabatina i cant de la Salve, a intenció d'una persona devota.

SANT JOAN. — A les vuit, missa i visita al Cor Immaculat de Maria.

SANT FRANCESC. — A les vuit, missa i visita espiritual a la Mare de Déu de Montserrat.

CARME. — A dos quarts de set, missa Sabatina cantada per la reverenda Comunitat.

Tarda a dos quarts de set, Exposició, Rosari, exercici, visita Sabatina i Salve.

SAGRAT COR. — Tarda, a les set, Rosari i visita Sabatina.

SANT DOMENEC. — Festa de Sant Domènec.

Misses a dos quarts de set, set, dos quarts de vuit. A les vuit, missa de comunió general amb plàtica preparatòria pel capellà del col·legi, Rnd. Dr. Francesc Vives. pro-

fessor d'aquesta Universitat Pontificia.

A dos quarts d'onze, missa solemne cantada per la Rda. Comunitat i col·legials. Serà celebrant el canonge M. I. Dr. D. Josep Boada.

Tarda, a dos quarts de set, rosari cantat, novena, sermó pel canonge penitencier M. I. Dr. D. Salvador Rial, cant dels goigs i veneració de la reliquia.

## Informació de Borsa

Barcelona 2 agost 1934

Interior 4 %	71.50
Exterior 4 %	86.75
Amortizable 5 % 1917	92.00
" " 1920	95.00
" " 1927	
amb impost	91.25
sense impost	100.90
Accions I. e. Nord	47.55
" " M. Z. A.	38.80
" " Andalusos	10.25
" " Orense	

DIVISES

Paris	48.35.45
Londres	37.110
Roma	62.90.110
Ginebra	239.50.175
Bruxelles	172.25.150
Yova York	7.35.137
Berlin i Hamburg	285.1287
Florins	
Florins	
Danesos	

(Informació del Banc Comercial de Barcelona).

## Proves de sabó LAYSE

Producte insuperable pel rentat de robas de llana i seda.

AVUI

Demostracions gratuïtes en l'establiment de

Cooperativa de Funcionaris de l'Estat

Comte de Rius, 10

Senyora!... no deixi de portar-hi alguna peça de roba delicada.

SE VENDE

línea de recreo, de un jornal de extensió, con marso y árboles frutales. en la Oliva.

Para informes calle de Santos Creus, 2, bajos.

## Comissió de Monuments i Societat Arqueològica

Dimarts es reuniren en el local que disposen mancomunadament al Pentresol del Palau de la Generalitat, la Comissió de Monuments i la Societat Arqueològica, sota la presidència del patrici senyor Eduard Toda i Güell. El primer acord pres fou per una i altra entitat fer constar en acta el concol pel traspàs del que fou durant llargs anys membre honorari d'elles, l'Excm. Sr. Don Ramon Morenes i Garcia Aleson, Comte de l'Assalt, home autènticament tarragoní, de profundes arrels a la terra que el veí néixer i a favor de la qual havia posat en tots moments a contribució els seu prestigi i tota la seva valua personal.

Assabentades ambdues corporacions de l'excel·lent propòsit manifestat pel conseller de Cultura de la Generalitat de Catalunya d'establir a Tarragona una escola elemental d'Art i a Poblet un internat que a la vegada serveixi per a l'educació d'infants i per a aixopugar-hi artistes en determinades condicions, s'acordà adherir-se a la idea i felicitar el senyor Ventura Gassol per un propòsit que assegurará als fills de la nostra terra un envejable mitjà de formació artística i als catalans estudiosos un magnífic recer saturat de records històrics i de preades fonts d'inspiració.

Així mateix s'associen a la genial idea de l'actual Director general de Belles Arts, senyor Eduard Chicharro, d'incloure dintre l'inventari de Monuments Nacionals els jardins dignes de la merescuda distinció.

El senyor Martorell tramet i la Junta agraeix, una còpia de la reconstrucció del vell hospital de Santa Tecla de Tarragona, i assabenta que Amics de l'Art Vell té endegades les obres d'acabament de la consolidació de l'església romànica de Palma d'Ebre, a les quals despeses ha contribuït novament amb la quantitat de mil pesetes la nostra Comissió de Monuments.

Es donà compte d'haver-se acabat l'obra de reconstrucció de la coberta de Sant Marçal de Montblanc, i de la terminació de la del campanar de l'església vella de l'Espluga de Francolí, inventariada entre els nostres monuments arquitectònic-artístics, faltant aquesta tan sols tapar els finestrals laterals per on s'escolen les aigües de pluja i les boires d'hivern tan perjudicials, principalment a la mà d'obra de fusteria.

El senyor Monravà assabenta els reunits de les recerques fetes amb el concurs del seu ajudant senyor Nogués en el lloc d'emplaçament de l'Amfiteatre romà, dels que s'ha aixecat el corresponent plànol abans d'enrunar novament les rases que amb aital motiu s'obriren.

També relaciona amb tot detall les

obres dutes a bon terme en la Mequita d'Alcover, abonades per la Comissió, i les complementàries que caldria efectuar per a donar per definitivament acabada la consolidació d'aquella preada joia arqueològica.

A Santes Creus, diu que no es poden realitzar més que petites obres de consolidació per no disposar d'altres ingressos que els recaptats per dret d'entrada, confiant el Patronat de dit monestir poder-ne emprendre de major envergadura en quant estiguin normalitzats els traspessos de serveis a la Generalitat de Catalunya.

El senyor Nogués presenta un índex de treballs inserits en el Butlletí Arqueològic des de la seva fundació i una acurada nota-inventari dels materials existents als arxius de la Societat Arqueològica, essent molt ben rebuts per la Corporació, que acorda felicitar-lo per l'esforç d'investigació que representa.

La presidència enumera les obres d'acabament de les ja iniciades temps enrera a Poblet, que cal subjectar als migrats mitjans econòmics que es disposa i havent de recórrer a la gentilesa d'algun benefactor que no té inconvenient a anticipar els cabals indispensables, en espera de l'organització definitiva que es doni a aquest afer a la nostra pàtria. Relaciona les donacions particulars fetes a Poblet d'atuals i altres objectes, procedents del monestir, entre els que fa remarcar la d'un Pere d'Aragó, que acaba de recollir de l'Ajuntament de Reus, en perfecte estat de conservació i força interessant pel seu contingut. En el museu pobletà, en formació, es destaca la collecció de guixos, perfectament definits i datats pels escuts abacials que hi campegen, i acaba fent constar que al recinte monacal, si bé avui no s'hi poden emprendre obres de caràcter material, s'hi efectuen les tasques importantíssimes de caràcter espiritual, com l'organització de l'Arxiu, la Biblioteca i el Museu, amb la col·laboració eficaçíssima del Govern de Catalunya.

Els reunits s'enteren amb satisfacció dels èxits assolits pels organitzadors de les exposicions turístiques a Barcelona i a Madrid, amb les quals es contribueix a valoritzar, a l'ensems que la riquesa arqueològica, les bel·leses naturals de les admirades encontrades tarragonines, tan plaentés als esperits refinats.

### RESTAURANT BUENSUCESO

CALLE BUENSUCESO, NUM. 6 y 7, al lado de la Rambla de Canalejas y muy cerca de la Plaza de Catalunya. Se sirve a la carta a todas horas.

BARCELONA

# ¡ATENCIÓN!

Cuando vaya a Barcelona

Haga una visita a los

## ALMACENES JORBA

en los que encontrará todo cuanto pueda interesarle, a precios como siempre, los más convenientes

a Barcelona

## CAFÉ-BAR-RESTAURANT

INSTALADO EN LA GRAN TERRAZA

Esmerado servicio a la carta y cubiertos desde 5'50 ptas. - Especialidad en lunches y banquetes para bodas, bautizos y Primera Comunió

Cocina excelente - Dirección: "Neuvel Hôtel,"

Abierto durante las horas hábiles para el comercio

# ALMACENES JORBA



## EL CARTEL DE IZQUIERDAS CINCO LOBITOS

Pese a cuantos augures periodísticos dieron por rematada y feliz la "gran alianza de izquierdas" ello es que la montaña, tras sus estentóreas gamicas parturientos, sólo ha dado a luz un manifiesto, digo un ratón.

Los partidos de izquierda, en la taxonomía política actual, se descomponen de este modo:

Partido socialista obrero, (Largo Caballero, Besteiro, Prieto.)

Partido de izquierda republicana, vulgo de Casas Viejas. (Azaña, Domingo, Casares.)

Partido radical disidente, vulgo radical democrata, (Martínez Barrio.)

Partido radical socialista ortodoxo, (Gordón Ordás.)

Partido de izquierda radical socialista, (Botella Asensi.)

Partido republicano nacional, (Sánchez Román.)

Partido federal pimargaliano. (Pi Arsuaga e Hilario Ayuso.)

Partido federal ortodoxo. (Barriobero, Sediles.)

Partido federal disidente. (Francis y Roca.)

Partido de Esquerra catalán. Companys.)

Partido federal catalán. (Mungrat.)

Total, salvo error u omisión, once partidos de izquierda.

De estos once partidos de izquierda, sólo firman el ratoncillo, digo el manifiesto, tres, a saber: izquierda republicana, o de Casas Viejas; radical democrata, de Martínez Barrio, y republicano nacional, de Sánchez Román. El resto, o sea ocho, ¡de once!, a pesar de haber sido requerido con terrible insistencia, se negaron resueltamente.

Así, en la flamante "coalicción de izquierdas" faltan: los socialistas, los radicales socialistas de las dos ramas, los federales de las tres, la Esquerra y los federales de Cataluña. De suerte que el cartel revolucionario sólo puede anunciar "cinco lobitos", a saber: Martínez Barrio, Sánchez Román, Azaña, Domingo y Casades.

Estos "cinco lobitos", en unas Cortes de cuatrocientos setenta y tres diputados, sólo cuentan con los diez y seis de Martínez Barrio y los cinco de Azaña. Total, veintinueve. ¡En unas Cortes de cuatrocientos setenta y tres! Y eso gracias a que Gil Robles apoyó en la segunda vuelta el acta de Martínez Barrio, que en la primera vuelta fué derrotado, y que Prieto dió el acta de Bilbao a Azaña, que fué desahuciado en varios distritos, incluido en todos los de Cataluña.

¿Y fuera de las Cortes? Veamos lo que han hecho últimamente estos "cinco lobitos" en los mítines de sus propagandas:

Mitín de Azaña, Domingo y Ca-

sares en Coruña. ... Batalla campal en la plaza de toros. Un muerto. Numerosos heridos. Intervención de la fuerza pública, que hubo de amparar la retirada de Casares, Domingo y Azaña. ¿Quién duda, pues, de que la opinión está con ellos?

Mitín de Martínez Barrio en Lugo. — Interrupciones, escándalo, cuerpo a cuerpo de varios contendientes. Acabó como el rosario de la aurora.

Mitín de Sánchez Román en el teatro Benavente. — A pesar de lo reducido del salón, medio salón estuvo vacío. No hubo escándalos, sino bostezos.

Estos "cinco lobitos" se arrojan la representación del republicanismo "auténtico", cuando dos de ellos, por lo menos — Azaña y Sánchez Román —, nunca fueron republicanos hasta que estuvo la República en el horizonte visible. Azaña fué dos veces derrotado como candidato reformista por un distrito de Toledo y Sánchez Román coqueteó con la dictadura en pareja con Miguel Maura. Pero, ¿qué piensan los partidos de izquierda de este conglomerado entre el equipo de Casas Viejas, el grupo de Martínez Barrio y el grupo de Sánchez Román?

Los socialistas. — "No tenemos nada de común con los republicanos que andan ahora abriendo la boca por provincias, ni con los que aquí, en Madrid, la cierran. Nos da lo mismo Martínez Barrio que Lerroux. Envolvemos a todos en el mismo desprecio".

Los radicales socialistas, por boca de Gordón. — "Fué un error, un tremendo error el de los Gobiernos Azada, que han puesto en peligro la República".

Los federales ortodoxos, por boca de Barriobero. — "¿Quiénes más enemigos de la República que los del equipo de Casas Viejas?"

Los federales pimargalianos, por boca de Hilario Ayuso. — "En el sectarismo de Azaña, que es un republicano advenedizo, vanidoso y torpe, estuvo a pique de naufragar no sólo el régimen, sino la nación".

Los conservadores, por la vez pasada de Maura. — "¿Yo con ese sujeto? (Azaña). ¡Ni el saludo!"

Los radicales, por la voz descompuerta de Martínez Barrio. — "El resumen de Casas Viejas es este: sangre, fango, lágrimas!"

Y ahora, en el manifiesto de marras, donde faltan ocho partidos de izquierda ¡de los once que hay!, aparecen en maridaje trágico Martínez Barrio, Azaña, Domingo, Casares y Sánchez Román, los "cinco lobitos" del cartel de izquierdas, héroes, más que de una comedia de los Quintero, de una ejemplar fábula de Esopó.

## Federación de los Criadores Exportadores de Vinos de España

La Federación Nacional de Criadores Exportadores de Vinos y la Confederación Nacional de Fabricantes Exportadores de Aguardientes Compuestos y Licores nos facilitan la siguiente nota:

Estas entidades, representación totalitaria de la crianza y exportación de vinos y de la fabricación y exportación de licores, confían en que el Gobierno ha de examinar serenamente el pleito de alcoholes, pesando razones de interés económico y guiándose exclusivamente por el interés nacional, no se han creído en la necesidad de exteriorizar posibles actitudes que a modo de coacción vengan a desviar al Poder Público de la posición absolutamente objetiva en que esperan y desean verle colocado ante problema como éste que afecta a sectores diversos de la producción y en el que se manifiestan posiciones absolutamente dispares.

Fero ante la actitud adoptada por otros sectores se ven precisados a recordar al Gobierno que rechazan en absoluto la fórmula patrocinada por la representación del Ministerio de Agricultura, y anuncian que de prosperar una orientación de esta naturaleza se coartaría a la crianza y exportación de vinos y a la industria licorera en situación tan difícil que sería inevitable el planteamiento de una realidad social y económica muy superior en gravedad a la actual por el cierre obligado de gran número de fábricas y bodegas y no ciertamente porque los intereses lastimados se lanzaran a la posición poco recomendable de actitudes más o menos subversivas para impresionar al Poder Público, sino porque sería la consecuencia fatal y obligada de la realidad económica que con ello se crearía.

Hemos expuesto ante el Gobierno y en la Comisión, salvando con ello nuestra responsabilidad y llevando también la función colaboradora a que venimos obligados, las razones en que basamos esta afirmación.

Y no con el propósito de abrir nuevo diálogo que vengo a agravar y agravar divisiones en los sectores económicos que integran la vitivinicultura, sino ante la necesidad de precisar actitudes, nos interesa hacer constar que no es cierto, como se ha afirmado, de que en la Comisión no se presentara otra fórmula que la que llevó a la misma el señor Director general de Agricultura. Se presentó y precisó por escrito la que ofrecieron los exportadores de vinos y los fabricantes de licores y que en síntesis consistía en resolver el problema circunstancial y de momento de promover una revalorización del vino, mediante el auxilio directo a la exportación y una política de desgravación del impuesto de fabricación del alcohol de vino, llegando, si precisaba, hasta la libre destilación.

Las representaciones de estas entidades, sostuvieron y sostienen todavía, que con el sacrificio que para el Estado supondría la fórmula del Director de Agricultura aceptada por la representación de la viticultura, se podría llegar, sin el Monopolio de hecho que, diga-se lo que se quiera, supone dicha fórmula, y sin la desarticulación de importantes sectores industriales y mercantiles, a este auxilio directo a la producción, con resultados eficaces e inmediatos para el viticultor.

Otra afirmación: Trafar de resolver mediante el alcohol el problema del vino, podrá ser conveniente a un sector industrial, ello no menos importancia social y económica, pero representará siempre una orientación antieconómica para el viticultor. Pues bien, y esto nos interesa que quede precisado con absoluta claridad, al servicio de esta orientación antieconómica, con el peligro inmediato de un Monopolio de hecho y al no muy re-



# Primer Aplec Comarcal

A

## ESCORNALBOU

### GRAN EXCURSIO

#### EN AUTOMNIBUS

pel diumenge, dia 12 d'agost, organitzada pel Grup "AUDAX,"

A LES VUIT, MISSA DE COMUNIO :: VISITA AL CASTELL :: OFICI SOLEMNE :: DINAR AL ROSC :: MAGNE ACTE DE PROPAGANDA :: SOROLLOSA TRACA :: HI HAURA ESTABLERT UN SERVEI DE BAR

### UN SUGESTIU PROGRAMA

Sortida a les 6 i mitja del matí enfront al Teatre Metropol

Podeu inscriure-vos-hi tots els vespres, de 8 a 9, fins el divendres, dia 10, al carrer d'Armanyà, núm. 11, baixos, regint-vos els següents

Preus: { Fejocistes ... 4'25 ptes.  
No Fejocistes 4'75 "

motivo de un Monopolio integral, de hecho y de derecho, se dirige únicamente la fórmula del Director de Agricultura, a base de un sacrificio para el Estado con el cual sería posible una solución más lógica y sobre todo más económica para el viticultor.

Al Gobierno, en su función coordinadora de los intereses en oposición le incumbe la responsabilidad, en este caso con pleno conocimiento de causa, de resolver. Esperamos y deseamos que lo haga con acierto. Pero a la viticultura y a sus representantes les incumbe también la responsabilidad, ante una oportunidad quizás única, de ir resueltamente a la revalorización del vino, fomentando su consumo como a tal, o de optar por el pie forzado de supeditar sus actitudes a las exigencias de la industria basada en la transformación de un subproducto.



### EN LA

## DROGUERIA ROIG

Bajada Pescadería, 9

es a donde encontrará usted los Aceites puros de oliva y los mejores precios: 1'60 - 1'70 y 1'80 ptas. litro

NOTA: Durante los meses de Julio, Agosto y Septiembre permanecerá cerrado el establecimiento de

1 a 4

SERVICIO A DOMICILIO

## DELEGACIÓN DE HACIENDA

El señor delgado de Hacienda ha señalado para hoy los siguientes pagos:

	Pesetas
D. Fermín Viladric S.	52.644'32
D. Pablo Delclós Dolz	28.672'35
D. Juan Hugas Francesc	27.450'35
D. Juan Ganigué Serra	23.776'36
D. Juan Gardé Serrano	22.183'59
D. Arturo Llubra Sanromá	19.488'32
D. Timoteo Zanuy Lanao	19.338'11
D. Constanancio Cortés Cots	17.723'13
D. Antonio Porta Pallisé	8.246'17
D. Antonio Pareza Constantí	2.500'50
D. Juan Molas Sabaté	996'88
D. José M.ª Grau Lapeira	738'95

¡Católicos, que queréis el triunfo de vuestras ideas, no cerréis vuestros bolsillos y favoreced a vuestros periódicos; es la obra más grande que podéis hacer!

## Bolsa del Trabajo

(SECCION DE MUJERES)

Mujer de 40 años se ofrece para servir a señora sola o matrimonio. Mujeres para faenas desean trabajo.

Familia con buenas referencias desea portería.

Horas de oficina de 5'30 a 7. Calle de Armañá, 11, segundo.

## SE DESEA

adquirir un armario ropero grande. Las ofertas a la Administración de este diario.

## SE VENDE

casa situada en la calle Mayor de Torredembarra.

Informes en esta Administración.

**ZUMO DE UVA SIN FERMENTAR MOSTELLE**

Eminentes médicos lo recomiendan para los niños. Los hace crecer fuertes y sanos. Alimenta más que la leche, asimilándose más fácilmente. Regulariza la digestión y fortalece todo el organismo.

MOSTELLE también es indicado para las señoras porque evita y cura los trastornos digestivos.

Venta en Droguerías, Farmacias y Ultramarinos.

**RAFAEL ESCOFET - TARRAGONA**

CAVES  
**CASTELLBLANCH**  
Sant Sadurn de Noya



# INFORMACION

## NOTES OFICIOSSES

### FALLA DE LA PART ALTA

Fortad.s ja a terme les primeres gestions a l'objecte de la constitució de la Comissió de la Falla de la Part Alta, podem avançar ja, que aquestes van en vies de l'èxit més franc, donades les facilitats i bona disposició en què s'ha mostrat el veïnat d'aquell sector de la ciutat.

Conforme ja fou anunciat des d'aquestes columnes, avui, divendres, a les deu de la vetlla tindrà lloc l'Assemblea popular dels veïns d'aquells barris, al local de la Cantina Escolar, antiga Escola Normal, situada al carrer Major, 37, a quin acte, els veïns organitzadors, davant la impossibilitat de fer-ho personalment, conviden a tothom en general, a l'efecte de que la elecció tingui el caràcter democràtic més pur, com han estat tots els actes fins ara portats a cap.

Donada la transcendència dels assumptes a tractar, es prega el major interès en l'assistència, qnacs és de gran conveniència que tothom aporti el seu gra d'arena en l'orientació de la festa que és projecta.

### De la Oficina municipal de Turisme

A l'hora d'aparèixer aquestes ratlles, segurament haurà arribat al

rostre port en el veixell italià "Verdi" l'estàtua de Cèsar August amb què obsequia a la ciutat el Govern italià. Demà donarem més amplis detalls.

Ahir entrà al nostre port el vaixell correu espanyol de Canàries, "Isa de Gran Canaria", portant a bord un grup de turistes, els quals han aprofitat llur estada a Tarragona per a visitar-ne els monuments. Fou portada a bord bona quantitat de propaganda.

Es troba a Tarragona el conegut fotògraf Adolf Zerkowitz, el qual ha vingut exclusivament per a impressionar unes fotografies de les nostres platges, destinades al fullet de turisme que té en preparació l'Ajuntament.

Ens té anunciada la visita per a efectuar-la pròximament, el grup excursionista de Barcelona "Milkoy". Passaran el dia ací i seran atesos per aquesta Oficina.

Els cotxes de matrícula estrangera que estigueren ahir a la nostra ciutat, pugem a vint-i-dos: catzerze de francesos, cinc d'anglesos i tres d'alemanys.

Demà publicarem les notes de les nostres activitats durant el finit mes de juliol.

16. Oscar Rovira, campió d'Espanya militar.
17. Antoni Destrieux, campió d'Andalusia.
18. Pere Albinyana, de Reus.
19. Vicenç Albinyana, de Reus.

## Tennis

### LA FINAL DE LA COPA DAVIS

En el matx de dobles jugat el dimarts a Wimbledon Lott-Stoefen (Estats Units) varen vèncer a Lee-Hughes (Anglaterra), per 7-5, 6-0, 4-6 i 9-7.

Al final de la segona jornada, Anglaterra tenia dues victòries per una els Estats Units. La darrera jornada, però, fou funesta per als americans.

Shields (americà) fou batut per l'anglès Perry per 6-4, 4-6, 6-2 i 15-13.

Austin (anglès) va batre a l'americà Wood per 6-4, 6-0, 5-7 i 6-3.

La Copa Davis segueix per tant en possessió d'Anglaterra, la qual ha vençut enguany als Estats Units per quatre victòries a una.

## AJUNTAMENT

### ANUNCI

La Comissió de Govern, en sessió del dia d'ahir, va acordar anunciar de nou la celebració d'un concurs especial per a l'enderroc de la Caserna del Carro d'aquesta ciutat, el qual concurs tindrà lloc el proper dia 15 del vinent mes d'agost, a les dotze hores, en aquesta Casa Consistorial.

Co que es fa públic per a general coneixement, fent-se avinent que els plecs de condicions resten de manifest al Negociat de Foment d'aquesta Secretaria i que les proposicions per a poder prendre part al mateix concurs podran presentar-se fins al moment de la seva celebració.

Tarragona, 31 de Juliol de 1934.  
—El secretari, S. Cañas.

## Radio Tarragona

### E.A.J. 33

#### PROGRAMA PER AVUI

##### Emissió de sobretaula

A la 1'30: Obertura de l'Estació.  
A la 1'35: "La capriciosa" (sardana).

A la 1'40: Dos fragments de "El país de los tontos".

A la 1'50: "¿Cómo están las mujeres!" (fragment).

A les 2'00: Retransmissió des de Barcelona de noves de darrera hora.

A les 2'10: Notes inforuatives de les Colònies Escolars de la A.

A les 2'30 Tancament de l'estació.

##### Emissió nocturna

A les 8'30 Obertura de l'estació.  
A les 8'35: "Mar blava" (sardana).

A les 8'40 Notes meteorològiques borsa, marítimes i de turisme.

A les 8'50: Dos fragments de "Todo por el amor".

A les 9'00: "Noches de Sibur" i "Aguella reja" (cançons) per Marcos Redondo.

A les 9'10: "El hijo del Zar" (gran potpourri).

A les 9'20: Notes de premsa.

A les 9'40: Dos fragments de "La fuerza del destino", de Verdi.

A les 9'50: Dos fragments de "La Favorita", de Donizetti.

A les 10'00: Ballables.

A les 10'30 Tancament de l'estació.

Una Guardiola de la CAIXA D'ESTALVI DE LA GENERALITAT pot ésser el seu ajut per a seguir estudis o per montar un negoci; si es una nena, pot ésser el seu dot.

## NOTAS LOCALES

### JUVENTUD TRADICIONALISTA

#### Grupo excursionista "Romani"

Como ya se anunció en su tiempo, este grupo se dirigirá (D. m.) el día 18 del actual a la "Font freda" situada en el término municipal de la vecina ciudad de Valls.

Los señores socios que quieran tomar parte en dicha excursión, se ruega pasen a la mayor brevedad por el local social para proceder a su inscripción.

El importe de inscripción según últimas noticias será 4'50; no obstante la Junta del "Romani" está dando los pasos necesarios para la disminución de dicho precio. De conseguir la rebaja se pondría en conocimiento de los que nos honren con su inscripción.—La Comisión.

#### Sección dramática

La Sección dramática de dicho Centro, no reparando en gastos, ha conseguido un programa compuesto por una gran obra, hecha exclusivamente para la curación inmediata y radical del mal humor, disgustos y toda clase de dolores de cabeza, producidos por el ardiente verano.

A reir con la obra en tres actos titulada "Al, que costa una novia".

Dicha obra se pondrá en escena (D. m.) el próximo sábado día 4 a las diez de la noche, y domingo 5, a las cinco y media de la tarde.

### D. SPUTA

En la mañana de ayer, en un bar céntrico de esta capital, disputaron a consecuencia de una discusión sobre la ley de contratos de cultivo, el juez de La Nou, señor Martí Rovira, y el propietario José Queralt, el cual fué agredido por el primero, produciéndose ambos contusiones leves.

### AHOGADO EN ALCOVER

Comunican de Alcover, que encontrándose Francisco Escardó Sabater inspeccionando una acequia de su propiedad, le sobrevino un ataque epiléptico, cayendo al fondo de la acequia. Su madre, que presenció el accidente, dió voces de auxilio, pero a pesar de la prontitud con que se acudió en socorro del accidentado, éste era cadáver al ser extraído del agua.

**MALETES**  
**NECESSERS**  
**BAGULS**  
**ARTICLES**  
**D'ESPORT**  
Alta qualitat-Baix preu  
**CASA COCA**  
Comte de Rius, 7 - Tarragona

## DE SOCIEDAD

Hoy, en la iglesia de los Padres Carmelitas de esta ciudad se celebran misas por el eterno descanso de doña Carmen Albareda Domínguez, viuda de Marsol, con motivo de conmemorar el primer aniversario de su fallecimiento. El oficio empezará a las once.

Ayer se celebró el entierro del angelical niño Sergio Sardá y Giralert. Reiteramos con este motivo a sus desconsolados padres y demás familiares nuestro más sentido pésame.

## GRAN OCASION

Por tener que marcharse al extranjero se **VENDE** la instalación completa de muebles de una familia, todo completamente nuevo.

Razón: **CARRETERA DE BARCELONA, 54** (bajos).

### INCENDIO EN TIVISA

Se ha declarado un incendio en un pajar propiedad de Celestino Ribá, de Tivisa, en la qual se han quemado unas 500 arrobas de paja. La finca estaba asegurada. Se supone que el incendio ha sido intencionado.

## Sección marítima

### MOVIMIENTO DEL PUERTO

#### Entradas

Vapor italiano "Guido Brunner", procedente de Génova, con carga general.

Vapor español "Darro", procedente de Barcelona, con carga general.

Vapor alemán "Klio", procedente de Barcelona, con carga general.

Vapor español "Isla de Gran Canaria", procedente de Barcelona, con carga general.

#### Salidas

Vapor español "Sac 6", con carga de tránsito para Barcelona.

Vapor español "Ambos", en lastre para Valcarca.

Vapor alemán "Klio", con carga general para Valencia.

Vapor español "Darro", con carga general para Valencia.

Vapor italiano "Guido Brunner", con carga general para Casablanca y escalas.

Pailebot español "Pascual Flores", en lastre para Valcarca.

Vapor español "Isla de Gran Canaria", con carga general para Las Palmas y escalas.

### Buques que quedan en puerto Amarrados

Vapor español "Cabo Cullera".  
Vapor español "Andalusia".  
Vapor español "Antonio de Sarratrustegui", en desguace.

### Buques que tienen pedido atraque

Vapor italiano "Verdi".  
Vapor español "Cabo Sacratif".  
Pailebot español "Carmen".

### METEOROLOGICO DE MADRID

Bajas presiones Mar Irlanda; altas Norte Azores; probable vientos Oeste; aguaceros y marejada en el Cantábrico; buen tiempo en el resto del litoral.

## ¿CALLOS?

Usando solo tres días el patentado

### UNGUENTO MAGICO

Desaparecen totalmente callos y durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes

Hay muchas imitaciones ineficaces

En todas partes: 1'60 pesetas  
**FARMACIA PUERTO, Plaza San Ildefonso, 5 - MADRID**

## Deportivas

### Fut-bol

#### PARTITS PER A DIUMENGE

Per mes que la calor apretí de bé i valent els futbolistes locals no volen pas fer vacances.

A continuació van uns indicis de co que esmentem:

#### A TARREGA

S'hi desplaçarà el Gimnàstic en retorn de la visita que el Tarrega S. C. ens feu diumenge proppassat.

La secció de futbol del Gimnàstic ha contractat un confortable canibus i son ja bastants els aficionats que s'hi han inscrit per tal d'companyar a l'equip.

#### A MONTROIG

Hi marxarà també el Ràpit Viarés per a jugar-hi un encontre amistós en el que arrenjarà aquest equip:

Alujas, Recasens, Felix, Aiguadé, Iech, Jardí, Salvat, X, Gomez, Humbert I i Collado.

#### AÇÍ A CIUTAT

L'Athètic Serrallenc rebrà la visita del Cambrils F. C.

El matx es jugarà al Camp del Gimnàstic.

## Atletisme

### L'EQUIP CATALA SELECCIONAT PER ALS CAMPIONATS PENINSULARS

La Federació Catalana d'Atletisme ha seleccionat per formar part del equip de Catalunya en els campionats peninsulars que se celebraran el dissabte i el diumenge vinent a Tolosa (Guipúscoa):

1000 metres: Colomer, de Sabadell, Aracil, Rodriguez i R. Serrahima.

200 metres: Colomer, de Sabadell, Aracil, Rodriguez, R. Serrahima i Colomer, de Girona.

400 metres: Colomer, de Girona, Tugues II i Vives.

800 metres: Piferrer, Montfort, Martín, Vives i Angel.

1500 metres: Piferrer, Montfort, Martín, Vives i Angel.

5.000 metres: Mur, Angel, Smandi, Faró i Marimon.

10.000 metres: Faró i Marimant.  
Marxa atlètica: Julià, Castellor i Arquer.

3.00 metres steeple chase: Mur, Angel i Smandi.

110 metres tanques: Consègal, Mongrell, Cardús i Flores.

400 metres tanques: Tugues i Mongrell.

Algària: Cardús, Flores, González i Altafulla.

Triple salt: Consègal, Company, Altafulla i Mongrell.

Llargària: Altafulla, Company, Mongrell i Consègal.

Pes: Ricard, Tugues i Cugueró.

Disc: Ricard, Tugues i Cugueró.

Perxa: Cardús, Consègal i González.

Javalina: Fernández i Consègal.

Martell: Tugues I, Tugues II, Salvador i Cugueró.

Barra: Cugueró i Salvador.

Aquest desplaçament ha estat possible, puix que no s'ha rebut cap subvenció oficial, gràcies als donatius de la major part dels atletes i persones que amb fins altruistes han prestat la quantitat necessària per a aquest desplaçament.

## Ciclisme

### LA GRAN CURSA INTERNACIONAL DE DEMA AL PARC DE MONTJUIC

Els corredors inscrits per a la gran cursa internacional de demà que organitza la U. E. de Sans són els següents:

1. Georges Speicher, francès, campió del món.

2. René Vietto, francès, vencedor del Gran Premi de la Muntanya.

3. Felicien Werwteke, belga.

4. Anbrogio Morelli, italià.

5. Marià Cañardo, campió d'Espanya de fons en carretera.

6. Vicenç Trueba.

7. Frederic Ezquerro.

8. Lluçia Montero.

9. Ricard Ferrando.

10. Ramon Benages.

11. Josep Cebrià Ferrer, campió d'Espanya de mig fons.

12. Vicenç Cebrià Ferrer, campió de Catalunya de fons en carretera.

13. Lluís Valent.

14. Lluís Pujol.

15. Jaume Pagès, de Granollers.



# Conferencias telegráficas

## LOS COMUNISTAS PRODUJERON ANOCHE EN MADRID ALGUNOS INCIDENTES

Madrid, 2. — Anoche en la calle de Fuencarral se formó una manifestación comunista que se dirigió hacia la Puerta del Sol.

Al pasar frente al domicilio del subsecretario de la Gobernación, del grupo partieron algunos disparos contra una pareja de guardias que vigilaban la entrada de la casa. Los guardias repelieron la agresión, haciendo disparos al aire. Los manifestantes huyeron en distintas direcciones, y el grupo más nutrido marchó por la calle de la Farmacia.

Fuerzas de asalto, de servicio en el edificio de la Telefónica, al oír los disparos acudieron rápidamente al lugar del suceso, dando una carga y dispersando a los grupos que quedaban en la care de Fuencarral. Después se dirigieron a la calle de la Farmacia para disolver al nutrido grupo que allí se había estacionado.

Apenas entraron los guardias en dicha calle fueron recibidos con una descarga. Como a aquella hora las calles de Fuencarral y de Hortaleza, a las que desemboca la de Farmacia, se hallaban concurridísimas, los guardias no repelieron la agresión con las pistolas para evitar desgracias, limitándose a cargas con las defensas. Los comunistas se dieron a la fuga.

A consecuencia de los disparos hechos por los manifestantes han resultado las siguientes víctimas: Salvador Guillén, de 26 años, zapatero, que sufre un balazo en el pabellón auricular izquierdo, quedando el proyectil alojado en la cabeza; se encuentra en estado agónico. El estudiante Francisco Torres, de 21 años, con un balazo en un costado, de pronóstico leve; y el guardia de asalto José Bazalo Moya, con un balazo en el brazo izquierdo, con fractura de hueso, de pronóstico grave. Los dos paisanos pasaban por el lugar del suceso casualmente.

En la plaza de Nicolás Salmerón también se formó otra manifestación comunista, que fué disuelta fácilmente por los guardias, practicándose cinco detenciones.

En la plaza del Callao se intentó formar otra manifestación, que fué disuelta igualmente. Se detu-

vo a tres individuos que insultaron a la fuerza pública.

En la plaza Mayor, varios sujetos jugaban a dados. Una pareja de guardias intentó detenerlos y huyeron. Los guardias para amenazarlos hicieron disparos al aire.

Uno de los fugitivos, llamado Miguel Martín, se refugió en un portal. Cuando iba a ser detenido, el público se amotinó contra los guardias, que tuvieron que dar una carga. Se detuvo a Miguel y también al maestro Mariano Cuadrado, que se distinguió en la protesta.

### SENTENCIA ABSOLUTORIA

Reanudada ayer a las seis de la tarde, según anunciamos, la vista del proceso contra 42 fascistas que fueron detenidos en el Círculo de la calle del Marqués de Riscal, pronunció su informe el defensor señor Primo de Rivera solicitando la absolución de sus patrocinados.

Los magistrados se retiraron seguidamente a deliberar y su fallo fué de acuerdo con la petición de la defensa.

### VICTIMAS DE AVIACION

Ha ingresado en el hospital militar de Carabanchel, el sargento de aviación militar, Diego Martínez Jover, natural de Almería, que fué asistido por el jefe de Reeducación de dicho hospital, don Joaquín D'Hacour, de una herida incisa longitudinal a raíz de pelo hasta la nariz, de 20 centímetros de extensión, con fractura y pérdida de substancia de la fleta nasal derecha, y otras lesiones de pronóstico grave, que se produjo al ir a poner en marcha un trimotor de la escuadrilla del Sahara de Iñi, que se encuentra afecta al servicio del coronel Capaz, alcanzándole la hélice.

El sargento se encuentra bastante mejorado, dentro de la gravedad.

También ingresó en el Hospital Militar de Carabanchel, el teniente de ingenieros, don Ricardo Boytre, que resultó gravemente herido en el accidente automovilista acaecido recientemente en Zaragoza y en el que su padre, como se recordará, perdió la vida.

### MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE DE LA GENERALIDAD

Barcelona, 2. — El señor Companys al terminar la reunión del

Consejo conversó con los periodistas que le aguardaban en la Secretaría particular.

Manifestó que esta tarde, a las seis despacharía los asuntos de Justicia y que había recibido diferentes visitas de las cuales ya se le daría nota.

Se le preguntó su opinión sobre las declaraciones que hizo últimamente a la Prensa de Madrid el ministro señor Guerra del Río.

Contestó que no las había leído. Un periodista le enteró del alcance de ellas en la parte que trató de los puertos de Barcelona y Tarragona, y entonces el Presidente le dijo que las apreciaciones del ministro suponían un principio de solución que puede dar un acuerdo satisfactorio.

Contestando a otras preguntas que se le hicieron sobre las indicadas declaraciones del ministro de Obras públicas en lo relativo al Reglamento de la ley de Contratos de cultivo, se afluó en este asunto a lo que tiene dicho repetidas veces.

Significó que la actitud de ellos en el problema de la ley de Contratos de cultivo responde a la facultad del Parlamento de legislar y al sentido de la política de izquierda que sigue el Gobierno, de acuerdo con su significación, teniendo siempre en cuenta los intereses de economía catalana.

Manifestó que él tiene deseo de

**"Abandonar al periódico católico, negarle el calor de vuestra suscripción, es sólo comparable a la defección del soldado que en plena batalla abandona la trinchera en que defiende el honor de la Patria. Gravisimo delito.**

**Paro, cómo calificar al católico que no solo abandona su periódico, sino que se suscribe o compra periódicos indiferentes, cuando no enemigos de la moral y el orden, atentos siempre a servir las más bajas pasiones?**

**Tiene tal acción el más grave de los calificativos, porque ya no es el caso del soldado que abandona la defensa de su bandera, sino el del que se pasa al enemigo y le fortalece con su ayuda.**

CARDENAL HARTMANN

que se llegue a una solución satisfactoria, sin violencia y sin mengua de los ideales.

Respondiendo a una pregunta que se le hizo, significó que el señor Góme Hidalgo no era un representante de la Generalidad en Madrid, que ya existe, sino un delegado administrativo del indicado organismo oficial.

—¿Ha hablado usted con el señor Aaña?, se le preguntó.

—No.

—¿Y con el señor Maura?

—No he tenido ocasión de saludarle.

Terminó el señor Companys encareciendo la importancia que entraña para el comercio y para la industria la rebaja de las tarifas del Puerto, que se ha conseguido merced a las gestiones del señor Dencás.

### MAÑANA ENTRARA EN ESPAÑA EL SEÑOR SARRAUD

Se ha tenido noticia en la Generalidad que mañana entrará en España el ministro francés señor Sarraud.

### REUNION DE LCONSEJO

Este mediodía se reunió bajo la presidencia del señor Companys, el Consejo de la Generalidad.

La reunión terminó a las tres de la tarde.

A la salida el señor Dencás facilitó la siguiente referencia:

"Decreto sobre la forma en que será necesario acreditar, de ahora en adelante, el conocimiento del catalán, para entrar en los servicios, oficinas y dependencias de la Generalidad.

Aprobar el informe del Consejo de Cultura sobre la creación de títulos de Practicantes de Farmacia.

El consejero de Economía ha dado cuenta de la urgencia de los trasposos de Servicios de Agricultura.

El consejero de Gobernación ha dado cuenta del estado del orden público en Cataluña, que es satisfactorio, hasta el extremo de haberse podido celebrar estos días autos públicos de diversas tendencias, sin que se haya promovido el más pequeño incidente.

También ha dado cuenta de haberse conseguido la disminución de las tarifas del Puerto de Barcelona, que por ser tan elevadas, tanto perjudicaban a la industria y al comercio de nuestra ciudad, y el Consejo se ha enterado con satisfacción de la nueva situación que esta rebaja crea."

Finalmente manifestó el señor Dencás que se habían ocupado de

los presos gubernativos, significando que respecto a este asunto se tenía el propósito de reducir al mínimo que sea posible el número de presos gubernativos.

### DE LA MUERTE DE HINDEMBURG

#### EL PESAME DEL REY JORGE

Londres, 2. — He aquí el texto del telegrama que el rey Jorge ha enviado al coronel Hindenburg, hijo del presidente:

"Me entero con profundo sentimiento de la muerte del mariscal vuestro padre, distinguido presidente del Reich, cuyas altas cualidades de soldado y de hombre de Estado le aseguran un puesto de honor en la historia de nuestro país. Con motivo de esta gran pérdida tengo el honor de presentarle la expresión de mi sincero sentimiento. Jorge."

### EL EMBAJADOR DE INGLATERRA SALE PARA BERLIN

Londres, 2. — El embajador de Inglaterra en Alemania ha salido para Berlín con objeto de representar al Rey Jorge en los funerales de Hindenburg. El embajador ha suspendido sus vacaciones.

Ausente de Londres Sir John Simon ha sido Mr. Monek quien ha ido a la Embajada alemana a dar el pésame por la muerte de Hindenburg en nombre del ministro de Negocios extranjeros.

### EL EX KAISER SE NIEGA A HACER MANIFESTACIONES

Doorn, 2. — El ex Kaiser se halla muy afectado por la muerte de Hindenburg. Guillermo II se ha negado a hacer comentario alguno sobre la muerte del mariscal sobre su sucesión en la Presidencia del Reich. Se sabe que el ex emperador ha consultado a su familia en Berlín y quea consecuencia de esta consulta se ha decidido no publicar ninguna declaración. Se sabe también que ha dado instrucciones al príncipe heredero para que salga inmediatamente para Neudeck y coloque en nombre de la familia imperial una gran corona sobre el féretro del gran mariscal.

En el castillo donde reside el ex Kaiser no ha sido colocada la bandera a media asta, porque es sabido que el ex soberano se muestra poco inclinado a interesarse públicamente por los acontecimientos de Alemania, especialmente después de los últimos sucesos.

## Reglament de la Llei de Contractes de Conreu

### TITOL PRIMER

#### Disposicions generals

Article primer.—Els pactes convinguts, o que es convinguin en tots els contractes de conreu definitius en l'article primer de la Llei, s'adaptaran als preceptes d'aquesta.

Si en un contracte de conreu actualment existent o que es convingui més endavant, hi figura algun pacte contrari als preceptes de la Llei, aquest pacte no tindrà força d'obligar i subsistirà el contracte amb totes les seves altres condicions.

Article segon. — Les Juntes Arbitrals corresponents entendran en totes les qüestions que plantegi la força d'obligar d'un pacte contractual pel fet d'estar en contradicció amb els preceptes de la Llei.

Les resolucions de les Juntes Arbitrals sobre aquestes qüestions seran apel·lables davant del Tribunal de Casació.

Article tercer. — El conreador que recorri davant de la Comissió Arbitral corresponent en ús del dret que li atorga el paràgraf segon de l'article tercer de la Llei, haurà de fer-ho mitjançant ins-

tància senzilla, en la qual raonarà la conveniència d'arrencar o tallar qualsevol arbre de la finca per a la seva millor explotació econòmica.

La Junta Arbitral, després d'escollir el propietari resoldrà la instància sense ulterior recurs.

Article quart. — Per precepte de la Llei serà nul tot pacte que establi el pagament per endavant. Per adaptar a la Llei els contractes existents on figuri aquest pacte, els pagaments seran fets un cop transcorreguda l'annualitat satisfeta per endavant, per mitges anualitats venegudes.

Article cinquè. — Cap contracte de conreu no es podrà referir a una extensió de terra superior a la que requereixi, a més del treball del conreador, dels seus ascendents i descendents directes, germans o aliats de dret, el treball de jornalers en proporció superior a la quarta part de la feina durant l'any agrícola, o de la tercera part d'aquesta feina quan es tracti de terres de regadiu que siguin objecte de cultiu intens.

Per a comptar el treball dels ascendents i descendents directes i germans o aliats de dret del con-

reador, serà necessari que cooperin habitualment en les seves tasques de conreu que llur domicili sigui de fet i de dret el del conreador.

Els dependents, mossos, empleats o qualsevulla altres persones que estiguin al servei del conreador i no tinguin la condició de familiars seus, en els termes precisos que la Llei assenyala, seran considerats jornalers als efectes de l'article 7 de la Llei.

Per a calcular la part de treball de jornalers necessari per al bon conreu de la peça de terra objecte del contracte, es tindran en compte tots els jornals necessaris durant un any agrícola, als diversos cultius de que sigui objecte, i la capacitat de treball dels familiars del conreador. Així mateix es tindrà en compte l'extensió de totes les terres que el conreador posseeixi en propietat o en mèrits d'altres contractes de conreu.

Article sisè. — Les denúncies a que fa referència l'article vuitè de la Llei hauran d'ésser formulades davant de la Junta Arbitral corresponent, per veïns de la població on raqui la finca o finques objecte de les dites denúncies.

Aquestes denúncies seran tramitades per les Juntes Arbitrals de conformitat amb el que disposa el Capítol IV del Títol VIII d'aquest Reglament.

Article setè. — Les Juntes Arbitrals en compliment de l'últim pa-

ràgraf de l'article vuitè de la Llei, portaran un llibre especial on constarà la llista dels conreadors de cada localitat que, o bé per pròpia manifestació, o bé per coneixements que les Juntes posseeixin, necessitin terra per a millorar llur situació econòmica o per a sortir de llur condició de jornalers.

La classificació entre els components de cada llista es farà tenint en compte llurs majors dificultats econòmiques.

Així mateix portaran una llista de les Cooperatives o Sindicats de producció agrícola legalment constituïda a cada localitat.

Article vuitè. — Quan, en mèrits d'una denúncia feta per infracció del que disposa l'article setè de la Llei, hi hagi sobrant d'una peça de terra objecte d'un contracte de conreu, la Junta Arbitral, exercitant la facultat que la Llei li concedeix en el paràgraf últim de l'article vuitè, determinarà quina és la porció de terra que cal segregat de la que fou objecte del contracte, per a donar-la a un nou conreador, i procurarà salvaguardar la unitat del conreu i produir el mínim de perjudici al propietari.

Article novè. — Les resolucions de la Junta Arbitral referents a l'aplicació dels articles setè i vuitè de la Llei podran ésser objecte de recurs d'apel·lació davant del Tribunal de Casació, únicament quan

donin lloc a les denúncies formulades.

Article 10. — Quan el contracte de conreu es formulí en document privat, s'estendrà per triplicat en els impresos ajustats als models 1, 2 i 3 que es continuen al final d'aquest Reglament.

Dins el termini de sis mesos a comptar de la publicació d'aquest Reglament al "Butlletí Oficial" de la Generalitat de Catalunya, tots els contractes verbals o que constin en document privat hauran de transcriure's d'acord amb el que disposa l'apartat anterior.

L'incompliment d'aquesta obligació donarà dret a les Juntes Arbitrals a fer reintegrar del doble al dècuple els contractes que se li presentin.

Tranacorregut aquest termini de sis mesos, les Juntes Arbitrals no podran admetre cap instància sense l'existència de contracte escrit, a menys que es demostrï la resistència d'una de les parts a subscriure'l; en aquest cas serà aquesta l'obligada per la sanció anterior.

Article 11. — Quan el contracte s'atorgui en document privat, un dels seus exemplars serà presentat al Registre de Contractes de Conreu que la Generalitat crearà amb l'obligació de lliurar-ne còpies, degudament autoritzades, als interessats que les sol·licitin.

(Continuará)